



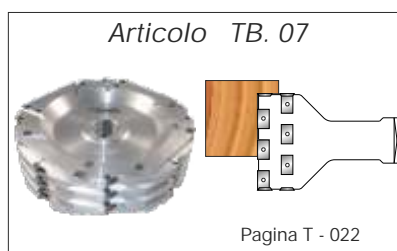
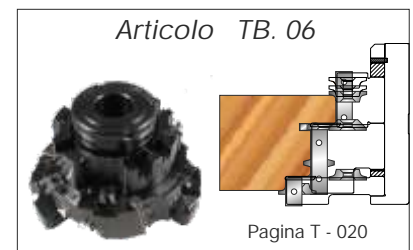
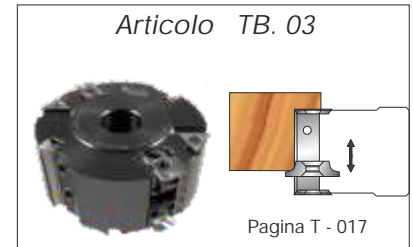
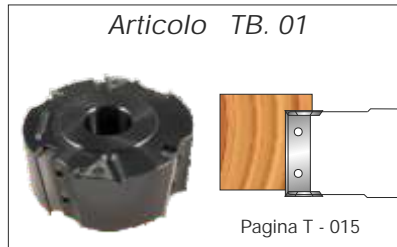






TESTE PER BATTUTE

-  - REBATING CUTTERHEAD
-  - PORTE-OUTILS À FEUILLURER
-  - FALZFRÄSER
-  - CABEZAL PARA GALCES

TB

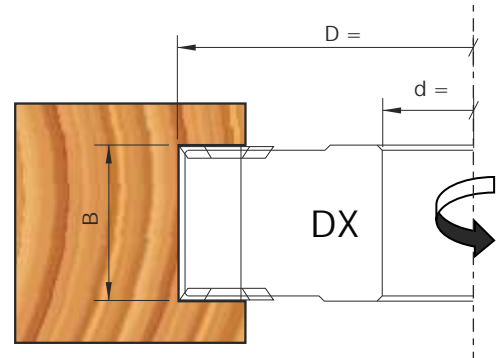
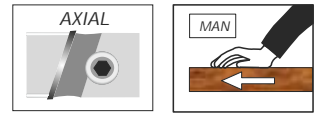


FRESA PER BATTUTA CON RASANTI

-  - REBATING CUTTER HEAD WITH SCRIBING KNIVES
-  - PORTE-OUTILS POUR FEILLURES AVEC TRACEURS
-  - FALZ MESSERKOPF MIT VORSCHNEIDER
-  - HERRAMIENTA PAPA GALCES CON PRECORTADORES




TB.01

Ø	n.min.	n.max.
125	6100	9400
140	5500	8800
180	4200	7800



Articolo	D	B	d	Z	↶	↷	Prezzo
TB. 01.01	125	30.5	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 12
TB. 01.02	125	50.5	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 13
TB. 01.03	140	50.5	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 14
TB. 01.04	180	50.5	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 15

RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CF.30	 Coltello / Knife	30x12x1.5	B8
CU. TB.08	 Cuneo / Wedge	30x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
S0. CF.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B10
CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
S4. RT.01	 Rasante / Shavers	22.86x2.5	E19
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30

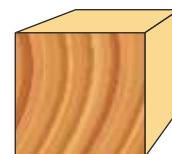
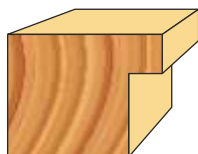
Testa porta coltelli per contornare ed eseguire battute. Ottima tenuta di taglio grazie alla particolare caratteristica dei taglienti con angoli assiali.

Cutterhead for jointing and rebating. Smooth finish and lasting cutting life resulting by alternateshear of knives.





Porte-outils pour calibrer et usiner des feuillures. Optimale tenue de coupe grâce au tranchants avec angle axial.

Messerkopf für den Einsatz beim Nuten und Fälzen. Konstruktion mit wechselseitig ziehenden Schneiden (Achswinkel) sowie oben und untenliegenden Vorschneidern ermöglicht sauberen Schnitt.

Cabezal porta-cuchillas para contornear y hacer galces. Excelente rendimiento de las cuchillas por el efecto del ángulo axial de corte.

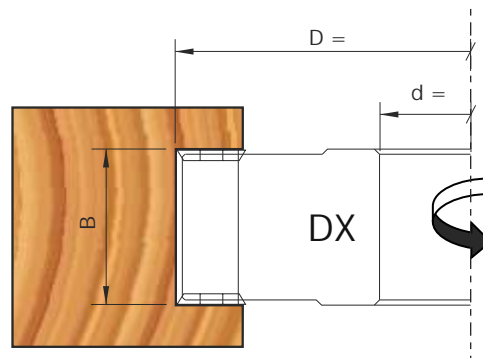
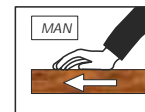


FRESA CON COLTELLINI A GETTARE DIRITTI

-  - REBATING CUTTERHEAD WITH STRAIGHT THROWAWAY KNIVES
-  - FRAESER AVEC LAMES A JETER DROITES
-  - WENDEPLATTEN FALZKOPF
-  - FRESA DE CUCHILLAS INTERCAMBIABLES DE CORTES RECTOS

TB.02

Ø	n.min.	n.max.
85	9000	- 11400
100	7600	- 10500
125	6100	- 9400



Articolo	D	B	d	Z	↶	↷	Prezzo
TB. 02.01	85	50.5	30/35	2	SX	DX	M 16
TB. 02.02	100	50.5	30/35/40	2	SX	DX	M 17
TB. 02.03	125	50.5	30/35/40/50	4	SX	DX	M 18

Testa con rasanti intercambiabili per eseguire battute o lavori di contornatura su legni naturali, truciolari o compensati.




Cutterhead designed with straight knives and spurs on both sides for rebatings on natural wood, chipboards or laminated materials.

Fraise avec arasants interchangeable pour feuillures et chantournage sur bois naturels, panneaux de particules ou contre-plaqué.





Messerkopf konstruktion mit geraden Schneiden und oben und untenliegenden Vorschneidern zum Fälzen von Hölzern aller Art, furnierten oder beschichteten Plattenwerkstoffen.

Cabezal provisto de precortadores intercambiables para realizar trabajos de contorneado y galces en maderas, anglomerados y tableros contrachapados y estratificados.





RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CF.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B10
S4. RA.01	 Rasante / Shavers	14x14x2	E14
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30





Per testa/ for head D=85

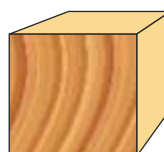
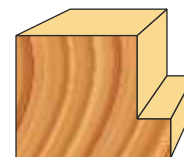
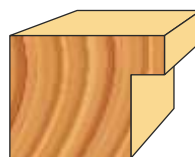
CU. 04019FD50	 Cuneo / Wedge	50x8x10 DX	A3
VU. DS.01	 Vite / Screw	M6x18	A45
VU. OC.01	 Ogiva / Nut	M6	A46
SC. CM.02	 Chiave / Allen Key	B 3	A27

Per testa/ for head D=100





CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
VU. DS.02	 Vite / Screw	M8x19	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27

Per testa/ for head D=125

CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27

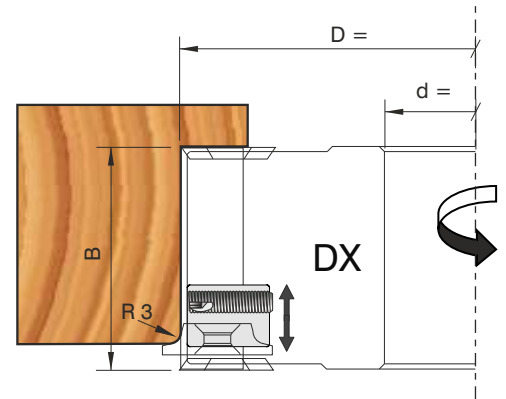
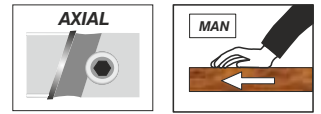


FRESA PER BATTUTA CON SPIGOLATORI REGISTRABILI

















-  - CUTTERS FOR RABBETS WITH ADJUSTABLE CORNER MAKING DEVICE
-  - FRAISES POUR FEUILLURE AVEC DISPOSITIF REGLABLE ARETES
-  - FALZ MESSERKOPF MIT REGULIERBAREN KANTENSCHNEIDER
-  - FRESAS PARA REBAJO CON ESPIGADORES REGULABLES

TB.03

Ø	n.min.	n.max.
125	6100	9400



Articolo	D	B	d	Z	↶	↷	Prezzo
TB. 03.01	125	50.5	30/35/40/50	2+4+4	SX	DX	M 19

RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS			
Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CF.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B10
CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
S4. RT.01	 Rasante / Shavers	22.86x2.5	E19
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30
S7. SB.01	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 45°	F21
S7. SB.02	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 45°	F21
S7. SB.05	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 R3	F23
S7. SB.06	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 R3	F23
VU. VS.02	 Vite / Screw	M6x15	A44
S7. PM.01	 Supporti / Supports	Tipo A	A4
VU. GC.06	 Vite / Screw	M6x16	A37
SC. CM.02	 Chiave / Allen Key	B 3	A27

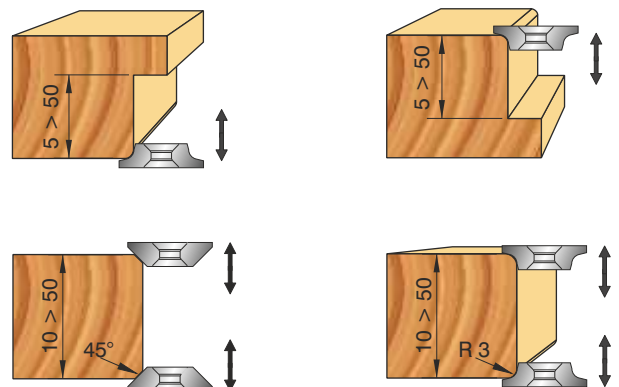
Fresa con 2 taglienti, 4 incisori e 4 levaspigli a 45° o raggiati, per eseguire battute, e contornature con smussatura degli spigoli.

Cutters with 2 cutting edges, 4 scribers and 4 corner removers at 45° and radius, for making rabbets and profiles chamfering.

Fraise à 2 tranchants, 4 dents arasantes et 4 supprimeangles à 45° et radies, pour réaliser des peuvures et des contours avec arrondissement des angles.

Fraeser mit 2 Schneiden, 4 Graveuren und 4 Entkantern zu 45° und radial, zur Herstellung von Anschlaegen und Konturbearbeitung mit Abfasung der Kanten.

Fresa con 2 cortes, 4 incisores y 4 "achaflanadores a 45° y radio para seguir el galce y contornear con la inclinación de los achaflanadores.

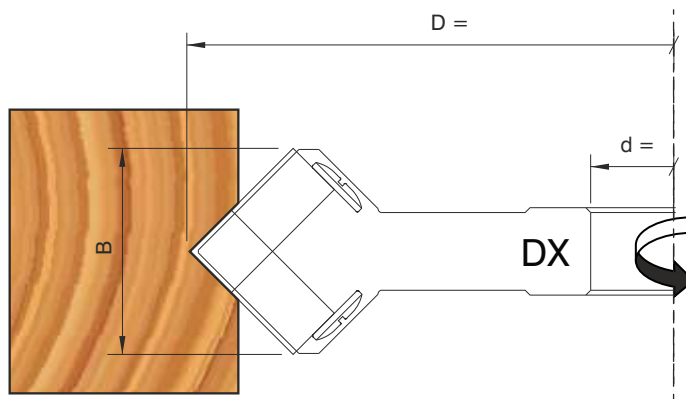
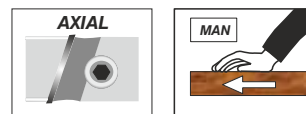


FRESE PRISMATICHE PER BATTUTE

-  - BEVELLED CUTTERHEAD
-  - PORTE OUTILS A FEILLURER PRISMATIQUE
-  - WENDEPLATTEN FALZKOPF IN PRISMATISCHE FORM
-  - FRESA PRISMATICA PARA GALCES

TB.04

Ø	n.min.	n.max.
200	3800	- 7400
220	3500	- 7100



Articolo	D	B	d	Z	↶	↷	Prezzo
TB. 04.01	200	40	30/35/40/50	2+2	SX	DX	M 20
TB. 04.02	200	40	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 21
TB. 04.03	220	70	30/35/40/50	2+2	SX	DX	M 22
TB. 04.04	220	70	30/35/40/50	4+4	SX	DX	M 23

Fresa prismatica con inserti reversibili in HW per taglio e piegatura pannelli. Per macchina tipo FOLDING.

Prismatic cutters with reversible inserts in HW forcutting and bending panels. For FOLDING machine

Fraise prismatique avec tranchants réversiblesen HW pour couper et plier les panneaux. Pour machine FOLDING.

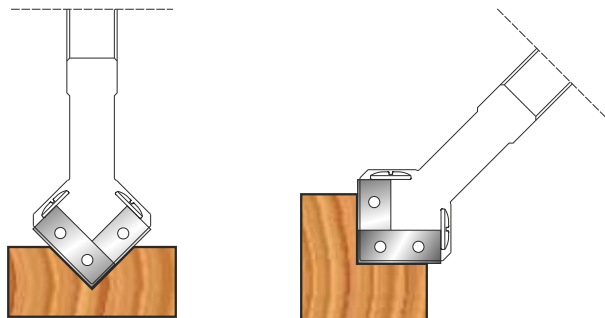
Prismafraeser mit Wendeplatten aus HW zum Schneiden und Biegen von Holztafeln. Für die maschine FOLDING.

Fresa prismatica con cuchillas reversibles en HW para el corte de paneles previstos para plegar. Para máquina FOLDING.





RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
Per/for TB. 04.01 & TB. 04.02			
S0. CF.30	 Coltello / Knife	30x12x1.5	B8
CU. TB.08	 Cuneo / Wedge	30x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
Per/for TB. 04.03 & TB. 04.04			
S0. CF.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B10
CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27

- Esempi di lavorazione.
- Examples of processing.
- Exemples d'usinages.
- Anwendungs-beispiele.
- Ejemplo de trabajos.

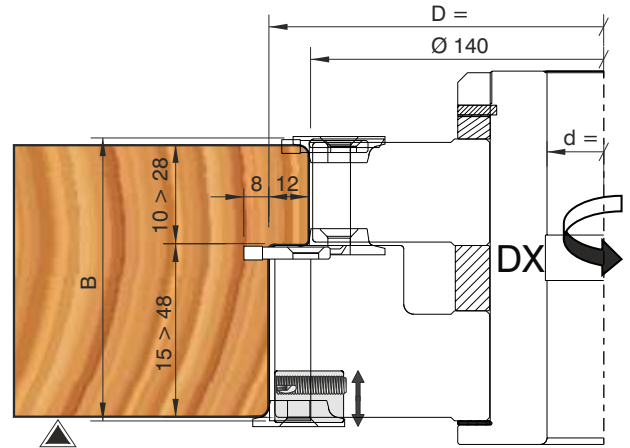
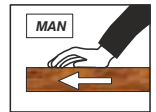
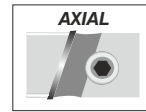


FRESA PER BATTUTA CON SPIGOLATORI REGISTRABILI

-  - CUTTERS FOR RABBETS WITH ADJUSTABLE CORNER MAKING DEVICE
-  - FRAISES POUR FEUILLURE AVEC DISPOSITIF RÉGLABLE ARÊTES
-  - ANSCHLAGFRÄSER MIT REGULIERBAREN KANTENVORRICHTUNGEN
-  - FRESAS PARA REBAJO CON ESPIGADORES REGULABLES

TB.05

Ø	n.min.	n.max.
164	4700	- 8200



Articolo	D	B	d	Z	R	S	T	↶	↷	Prezzo
TB. 05.01	164	80	30/35/40/50	2	2	2	2		DX	M 24

NB: d=50 (Senza mozzo/Without sleeve/Sin casquillo/Ohne Spannbuchse/Sans manchon)

Gruppo di teste per profili a battente.


















Cutter head set for rebate profiles.

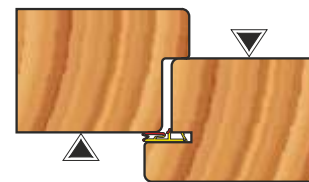
Jeu de porte-outils pour profils à feuillure.

Messerkopfsatz für Falz-Profil.

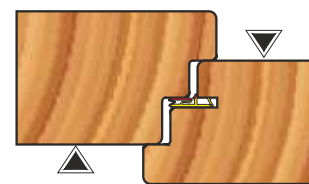
Juego de cabezales para perfiles con galces.

RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

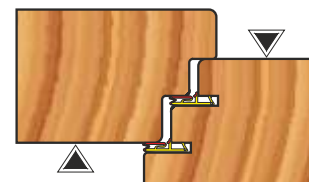
Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CF.30	 Coltello / Knife	30x12x1.5	B8
CU. TB.08	 Cuneo / Wedge	30x12x10	A1
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
S0. CF.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B10
CU. TB.10	 Cuneo / Wedge	50x12x10	A1
S4. RT.02	 Rasante / Shavers	21.9x2.5	E20
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30
S7. SB.03	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 R1.5	F22
S7. SB.05	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 R 3	F23
S7. SB.06	 Spigolatori / Chanfering	26.8x15.8 R 3	F23
S5. SB.04	 Settore / Sectors	25x20x4	F2
VU. VS.02	 Vite / Screw	M6x15	A44
S7. PM.01	 Supporti / Supports	Tipo A	A4
VU. GC.06	 Vite / Screw	M6x16	A37
SC. CM.02	 Chiave / Allen Key	B 3	A27



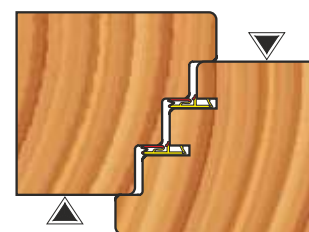
1 Passaggio



1 Passaggio







1 Passaggio



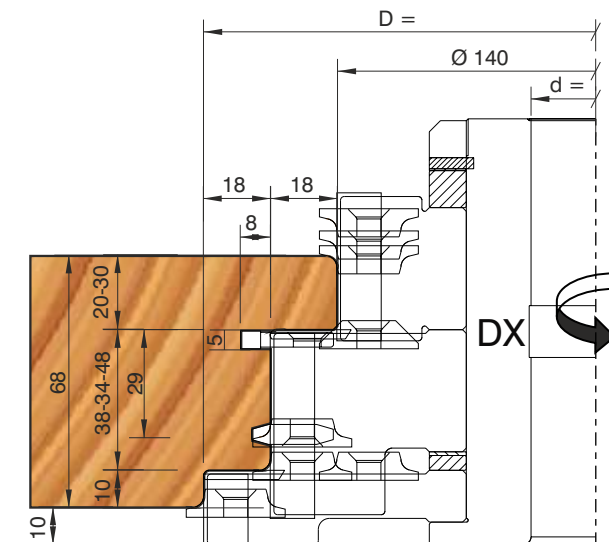
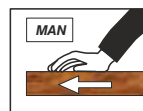
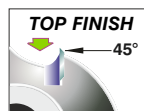
2 Passaggi

GRUPPO FRESE PER PORTONCINO CON GUARNIZIONE

-  - SET OF CUTTER FOR ENTRANCE DOOR WITH WEATHER STRIP.
-  - GROUPE DE FRAISES POUR PORTE D'ENTREE AVEC JOINT.
-  - FRAESERGRUPPE FUER AUSSENTUER MIT DICHTUNG.
-  - GRUPO DE FRESAS PARA PUERTAS CON JUNTA DE ESTANQUIDAD.



















TB.06

Ø	n.min.	n.max.
212	4700	8200



Articolo	D	B	d	Z	R	S	T	↺	↻	Prezzo
TB. 06.01	212	68/78	30/35/40/50	2	2	2	2		DX	M 25

RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CH.50	 Coltello / Knife	50x12x1.5	B35
CU. TA.07	 Cuneo / Wedge	50x15x10	A2
S0. CH.40	 Coltello / Knife	40x12x1.5	B34
CU. TA.06	 Cuneo / Wedge	40x15x10	A2
S0. CH.20	 Coltello / Knife	20x12x1.5	B31
CU. TI.04	 Cuneo / Wedge	20x15x10	A3
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
S4. RT.02	 Rasante / Shavers	21.9x2.5	E20
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30
S7. SB.05	 Spigolatori / Chanfering	26,8x15,8 R3	F23
S7. SB.06	 Spigolatori / Chanfering	26,8x15,8 R3	F23
S7. SB.01	 Spigolatori / Chanfering	26,8x15,8 45°	F21
S5. SB.05	 Settore / Sectors	25x20x5	F3
S5. RI.02	 Settore / Sectors	22x16x10	E43
VU. VS.02	 Vite / Screw	M6x15	A44

Gruppi frese composti da tre elementi montati su mozzo. Le varie combinazioni possibili permettono di ottenere profili A-B-C-D-E.





The tool set is composed by three elements on a sleeve. Lots of combinations permit to obtain profiles A-B-C-D-E.

Jeu de fraises composé par trois éléments montés sur manchon. Plusieurs combinaisons permettent d'obtenir profils A-B-C-D-E.

Die Frsergärniture besteht aus drei Elementen auf Büchse. Die verschiedene Kombinationen gestatten die Bearbeitung von profilen A-B-C-D-E.

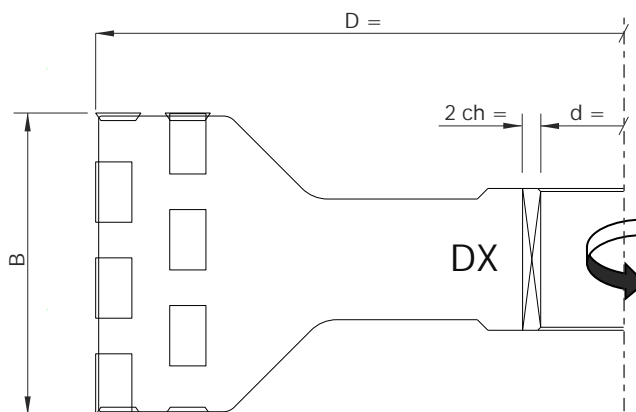
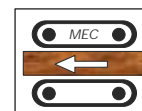
El juego de fresas se compone de tres elementos montados sobre manguito. Con varias combinaciones pueden obtener perfile A-B-C-D-E.

FRESE PER BATTUTE

-  - REBATING CUTTERHEAD.
-  - PORTE-OUTILS À FEUILLURER.
-  - FALZFRÄSER.
-  - CABEZAL PARA GALCES

TB.07

Ø	n.min.	n.max.
350		4800



Articolo	D	B	d	Z	R	↶	↷	Prezzo
TB. 07.01	350	100	55	24	24		DX	T 31
TB. 07.02	350	120	55	28	24		DX	T 32

RICAMBI-SPARE PARTS-RECHANGES-ERSATZTEILE-RECAMBIOS

Articolo	Descrizione	Dimensione	Prezzo
S0. CF.20	 Coltello / Knife	20x12x1.5	B6
CU. TA.03	 Cuneo / Wedge	20x15x10	A2
VU. DS.03	 Vite / Screw	M8x22	A45
VU. .OC.02	 Ogiva / Nut	M8	A46
SC. CM.03	 Chiave / Allen Key	B 4	A27
S4. RA.03	 Rasante / Shavers	15x15x2.5	E16
VU. RB.02	 Vite / Screw	M5x8	G42
SC. CT.03	 Chiave / Allen Key	T20	A30

Lavorazione completa di capriate da incollare, pannelli in legno massiccio e altri pannelli!

Complete processing of laminated girders, solid wood panels and other panels.

Découpe et usinage de lamellés-collés, de panneaux en bois massif et d'autres panneaux.

Komplette Bearbeitung von Leimbindern, Massivholzplatten und sonstigen Paneelen!

¡Mecanizado completo de vigas laminadas, placas de madera maciza y distintos paneles!

